

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
 na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011
 REN/2/2024/DOP

1.	Nazwa handlowa	REN
2.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania	Ogrzewacz pomieszczeń kategorii „1a” z zamkniętą komorą spalania, ogrzewanie przez promieniowanie i konwekcją
4.	Producent	Kratki.pl Marek Bał Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych	System 3 CPR
6a.	Norma zharmonizowana	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Europejski dokument oceny	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Deklarowane właściwości użytkowe:	
	Podstawowe właściwości	Osiągi
	Zabezpieczenie przeciwpożarowe	Zgodny
	Reakcja na ogień	A1 (EN 13510-1)
	Odległość od materiałów palnych (odległość minimalna, w mm)	Tył: 500
		Bok: 800
		Bok(szyba): -
		Przód(szyba): 1500
		Sufit: -
	Odległość od materiałów niepalnych (odległość minimalna, w mm)	Podłozę: -
		Tył: 100
		Bok: 100
		Bok(szyba): -
		Przód(szyba): 800
	Odporność na ogień	Sufit: -
		Podłozę: -
		Zgodny
		Zgodny
		NPD
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wydzielanie niebezpiecznych substancji	NPD
	Maksymalne ciśnienie pracy	N/A
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	Zgodny
	Temperatura spalin	250°C
	Strumień masy spalin	6.7 g/s
	Emisja produktów spalania (13% O2)	CO 526 mg/Nm3
		NOx 166 mg/Nm3
		OGC 30 mg/Nm3
		PM 33 mg/Nm3
	Wydajność cieplna i sprawność	Zgodny
	Moc znamionowa	7.3 kW
	Moc przekazywana do otoczenia	7.3 kW
	Moc przekazywana do wody	- kW
	Sprawność (η) przy mocy znamionowej	80.2%
<p align="center">Właściwości użytkowe produktu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.</p>		

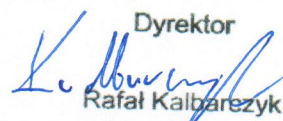
Kratki.pl Marek Bał

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Dyrektor

 Rafał Kalbarczyk

Wsola 27.05.2024

Miejsce i data

Podpisane w imieniu i na rzecz producenta przez Dyrektora Produkcji Rafała Kalbarczyka

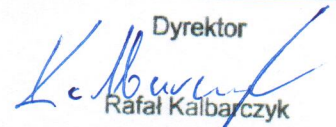
DECLARATION OF PERFORMANCE

based on Regulation (EU) No 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Trade name	REN
2.	Unique identification code of the product type	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Intended use(s)	Space heater category "1a" with closed combustion chamber, heating by radiation and convection
4.	Manufacturer	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance	System 3 CPR
6a.	Harmonised standard	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Notified body or bodies	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	European Assessment Document:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Declared performance characteristics:	
	Basic characteristics	Performance
	Fire protection	Compatible
	Reaction to fire	A1 (EN 13510-1)
	Distance to combustible materials (minimum distance, in mm)	Rear: 500 Side: 800 Side(glass): - Front(glass): 1500 Ceiling: - Substrate: -
	Distance to non-combustible materials (minimum distance, in mm)	Rear: 100 Side: 100 Side(glass): - Front(glass): 800 Ceiling: - Substrate: -
	Resistance to fire	Compatible
	Surface temperature	Compatible
	Electrical safety	NPD
	Accessibility and cleaning	Compatible
	Release of hazardous substances	NPD
	Maximum operating pressure	N/A
	Mechanical strength (chimney support)	Compatible
	Flue gas temperature	250°C
	Flue gases mass flow rate	6.7 g/s
	Emissions of combustion products (13% O ₂)	CO 526 mg/Nm ³ NOx 166 mg/Nm ³ OGC 30 mg/Nm ³ PM 33 mg/Nm ³
	Thermal output and efficiency	Compatible
	Rated power	7.3 kW
	Power transferred to the environment	7.3 kW
	Power transferred to water	- kW
	Efficiency (η) at rated power	80.2%
The performance of the product identified above is in accordance with the set of declared performance characteristics. This declaration of performance has been issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above.		

 Kratki.pl Marek Bal
 ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
 NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
 tel. 48 389 99 00 (-16-)

 Dyrektor

 Rafał Kalbarczyk

Wsola 27.05.2024

Place and date

Signed for and on behalf of the manufacturer by Production Director Rafał Kalbarczyk

LEISTUNGSERKLÄRUNG

auf der Grundlage der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Handelsname	REN
2.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACK/REN/S/P/BLACK/BA1
3.	Verwendungszweck	Raumheizgerät der Kategorie "1a" mit geschlossener Brennkammer, Beheizung durch Strahlung und Konvektion
4.	Hersteller	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	System 3 CPR
6a.	Harmonisierte Norm	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Benannte Stelle oder Stellen	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Europäisches Bewertungsdokument:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Erklärte Leistungsmerkmale:	
	Grundlegende Merkmale	Leistung
	Schutz vor Feuer	Kompatibel
	Verhalten im Brandfall	A1 (EN 13510-1)
	Abstand zu brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)	Rückseite: 500 Seite: 800 Seite(Glas): - Front(Glas): 1500 Decke: - Untergrund: -
	Abstand zu nicht brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)	Rückseite: 100 Seite: 100 Seite(Glas): - Front(Glas): 800 Decke: - Untergrund: -
	Widerstandsfähigkeit gegen Feuer	Kompatibel
	Oberflächentemperatur	Kompatibel
	Elektrische Sicherheit	NPD
	Zugänglichkeit und Reinigung	Kompatibel
	Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD
	Maximaler Betriebsdruck	N/A
	Mechanical strength (chimney support)	Kompatibel
	Abgastemperatur	250°C
	Abgasmassenstrom	6.7 g/s
	Emissionen von Verbrennungsprodukten (13% O2)	CO 526 mg/Nm3 NOx 166 mg/Nm3 OGC 30 mg/Nm3 PM 33 mg/Nm3
	Wärmeleistung und Wirkungsgrad	Kompatibel
	Nennleistung	7.3 kW
	An die Umwelt übertragene Leistung	7.3 kW
	Auf Wasser übertragene Leistung	- Kw
	Wirkungsgrad (η) bei Nennleistung	80.2%
Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wurde im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

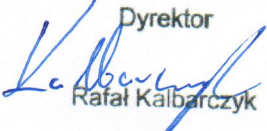
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Wsola 27.05.2024

Ort und Datum

 Dyrektor

 Rafał Kalbarczyk

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Produktionsdirektor Rafał Kalbarczyk

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

basée sur le règlement (UE) n° 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Nom commercial	REN
2.	Code d'identification unique du type de produit	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Utilisation(s) prévue(s)	Chauffage d'appoint de catégorie "1a" avec chambre de combustion fermée, chauffage par rayonnement et convection
4.	Fabricant	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances	Système 3 CPR
6a.	Norme harmonisée	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Organisme(s) notifié(s)	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Document d'évaluation européen:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Caractéristiques de performance déclarées :	
	Caractéristiques de base	Performance
	Protection contre l'incendie	Compatible
	Réaction au feu	A1 (EN 13510-1)
	Distance par rapport aux matériaux combustibles (distance minimale, en mm)	Arrière : 500 Latéral : 800 Latéral (verre) : - Avant (verre) : 1500 Plafond : - Substrate: -
	Distance par rapport aux matériaux incombustibles (distance minimale, en mm)	Arrière : 100 Latéral : 100 Latéral (verre) : - Avant (verre) : 800 Plafond : - Substrate: -
	Résistance au feu	Compatible
	Température de surface	Compatible
	Sécurité électrique	NPD
	Accessibilité et nettoyage	Compatible
	Rejet de substances dangereuses	NPD
	Pression de service maximale	N/A
	Résistance mécanique (support de cheminée)	Compatible
	Température des gaz de combustion	250°C
	Débit massique des gaz de combustion	6.7 g/s
	Emissions of combustion products (13% O2)	CO 526 mg/Nm3 NOx 166 mg/Nm3 OGC 30 mg/Nm3 PM 33 mg/Nm3
	Rendement thermique et efficacité	Compatible
	Puissance nominale	7.3 kW
	Puissance transférée à l'environnement	7.3 kW
	Puissance transférée à l'eau	- Kw
	Rendement (η) à la puissance nominale	80.2%
La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des caractéristiques de performance déclarées. Cette déclaration de performance a été délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011 sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

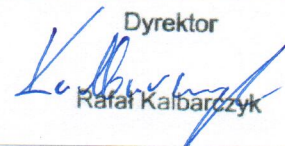
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 27.05.2024

Lieu et date

Dyrektor


 Rafał Kalbarczyk

Signé pour et au nom du fabricant par Rafał Kalbarczyk, directeur de la production.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

basata sul regolamento (UE) n. 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Nome commerciale	REN
2.	Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Uso previsto	Riscaldatore per ambienti di categoria "1a" con camera di combustione chiusa, riscaldamento per irraggiamento e convezione
4.	Produttore	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistema/i di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni	Sistema 3 CPR
6a.	Standard armonizzato	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Organismo o organismi notificati	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Documento di valutazione europeo:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Caratteristiche di prestazione dichiarate:	
	Caratteristiche di base	Prestazioni
	Protezione antincendio	Compatible
	Reazione al fuoco	A1 (EN 13510-1)
	Distanza da materiali combustibili (distanza minima, in mm)	Posteriore: 500 Lato: 800 Lato (vetro): - Anteriore (vetro): 1500 Soffitto: - Substrato: -
	Distanza da materiali incombustibili (distanza minima, in mm)	Posteriore: 100 Lato: 100 Lato (vetro): - Anteriore (vetro): 800 Soffitto: - Substrato: -
	Resistenza al fuoco	Compatible
	Temperatura di superficie	Compatible
	Sicurezza elettrica	NPD
	Accessibilità e pulizia	Compatible
	Rilascio di sostanze pericolose	NPD
	Pressione massima di esercizio	N/A
	Resistenza meccanica (supporto del camino)	Compatible
	Temperatura dei gas di scarico	250°C
	Portata massica dei gas di scarico	6.7 g/s
	Emissioni di prodotti di combustione (13% O2)	CO 526 mg/Nm3 NOx 166 mg/Nm3 OGC 30 mg/Nm3 PM 33 mg/Nm3
	Potenza termica ed efficienza	Compatible
	Potenza nominale	7.3 kW
	Potenza trasferita all'ambiente	7.3 kW
	Potenza trasferita all'acqua	- Kw
	Efficienza (η) alla potenza nominale	80.2%
Le prestazioni del prodotto sopra indicato sono conformi all'insieme delle caratteristiche di prestazione dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è stata rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 sotto l'esclusiva responsabilità del produttore sopra indicato.		

Kratki.pl Marek Bal

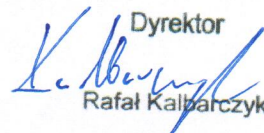
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 27.05.2024

Luogo e data


 Dyrektor

 Rafał Kalbarczyk

Firmato in nome e per conto del produttore dal Direttore di produzione Rafał Kalbarczyk

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
na základě nařízení (EU) č. 305/2011
REN/2/2024/DOP

1.	Obchodní název	REN
2.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Zamýšlené použití	Ohřívač kategorie "1a" s uzavřenou spalovací komorou, ohřev sáláním a konvekcí
4.	Výrobce	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Systém(y) hodnocení a ověřování stálosti výkonu	Systém 3 KPR
6a.	Harmonizovaná norma	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Oznámený subjekt nebo subjekty	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Evropský hodnotící dokument:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Deklarované výkonnostní charakteristiky:	
	Základní charakteristika	Výkon
	Požární ochrana	Kompatibilní
	Reakce na oheň	A1 (EN 13510-1)
	Vzdálenost od hořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 500 Boční: 800 Boční(sklo): - Přední strana(sklo): 1500 Strop: - Podklad: -
	Vzdálenost od nehořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 100 Boční: 100 Boční(sklo): - Přední strana(sklo): 800 Strop: - Podklad: -
	Odolnost proti ohni	Kompatibilní
	Povrchová teplota	Kompatibilní
	Elektrická bezpečnost	NPD
	Přístupnost a čištění	Kompatibilní
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD
	Maximální provozní tlak	N/A
	Mechanická pevnost (podpěra komína)	Kompatibilní
	Teplota spalin	250°C
	Hmotnostní průtok spalin	6.7 g/s
	Emise produktů spalování (13 % O2)	CO 526 mg/Nm3 NOx 166 mg/Nm3 OGC 30 mg/Nm3 PM 33 mg/Nm3
	Teplný výkon a účinnost	Kompatibilní
	Jmenovitý výkon	7.3 kW
	Výkon přenášený do prostředí	7.3 kW
	Výkon předaný vodě	- Kw
	Účinnost (η) při jmenovitém výkonu	80.2%
<p>Výkonnost výše uvedeného výrobku je v souladu se souborem deklarovaných výkonnostních charakteristik. Toto prohlášení o vlastnostech bylo vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.</p>		

Kratki.pl Marek Bal
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Wsola 27.05.2024

Místo a datum

Za výrobce a jeho jménem podepisuje výrobní ředitel Rafał Kalbarczyk

TEJESÍTÉSI NYILATKOZAT
a 305/2011/EU rendelet alapján
REN/2/2024/DOP

1.	Kereskedelmi név	REN
2.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Rendeltetésszerű használat(ok)	"1a" kategóriájú, zárt égéstérrel rendelkező, sugárzással és konvekcióval fűtött fűtőberendezés
4.	Gyártó	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	A teljesítmény állandóságának értékelési és ellenőrzési rendszere(i)	Rendszer 3 újraélesztés
6a.	Harmonizált szabvány	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Bejelentett szervezet vagy szervezetek	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Európai értékelő dokumentum:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Nyilatkozott teljesítményjellemzők:	
	Alapvető jellemzők	Teljesítmény
	Tűzvédelem	Kompatibilis
	Tűzzel szembeni reakció	A1 (EN 13510-1)
	Távolság az éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)	Hátul: 500 Oldal: 800 Oldal(üveg): - (üveg): Elülső(üveg): 1500 Mennyezet: - Aljzat: -
	Távolság a nem éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)	Hátul: 100 Oldal: 100 Oldal(üveg): - (üveg): Elülső(üveg): 800 Mennyezet: - Aljzat: -
	Tűzállóság	Kompatibilis
	Felületi hőmérséklet	Kompatibilis
	Elektromos biztonság	NPD
	Hozzáférhetőség és tisztítás	Kompatibilis
	Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD
	Maximális üzemi nyomás	N/A
	Mechanikai szilárdság (kéménytámasz)	Kompatibilis
	Füstgáz hőmérséklete	250°C
	Füstgázok tömegáram	6.7 g/s
	Égéstermékek kibocsátása (13% O2)	CO 526 mg/Nm3 NOx 166 mg/Nm3 OGC 30 mg/Nm3 PM 33 mg/Nm3
	Hőteljesítmény és hatékonyság	Kompatibilis
	Névleges teljesítmény	7.3 kW
	A környezetbe átadott teljesítmény	7.3 kW
	A vízbe átadott teljesítmény	- Kw
	Hatékonyság (η) névleges teljesítménynél	80.2%

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítményjellemzőknek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően, a fent megjelölt gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki.

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Wsola 27.05.2024

Hely és dátum

A gyártó nevében és megbízásából Rafał Kalbarczyk termelési igazgató írta alá.

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

pe baza Regulamentului (UE) nr. 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Denumire comercială	REN												
2.	Codul unic de identificare a tipului de produs	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1												
3.	Utilizarea (utilizările) preconizată (preconizate)	Încălzitor de cameră categoria "1a" cu cameră de ardere închisă, încălzire prin radiație și convecție												
4.	Producător	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk												
5.	Sistemul (sistemele) de evaluare și verificare a constanței performanței	Sistemul 3 CPR												
6a.	Standard armonizat	PN-EN 13240:2002/A2:2005												
	Organismul sau organismele notificate	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO												
6b.	Document european de evaluare:	1015-CPR-30-16512/TZ												
7.	Caracteristici de performanță declarate:													
	Caracteristici de bază	Performanță												
	Protecția împotriva incendiilor	Compatibil												
	Reacția la foc	A1 (EN 13510-1)												
	Distanța față de materialele combustibile (distanța minimă, în mm)	<table> <tr><td>În spate:</td><td>500</td></tr> <tr><td>Lateral:</td><td>800</td></tr> <tr><td>Lateral (sticlă):</td><td>-</td></tr> <tr><td>Față (sticlă):</td><td>1500</td></tr> <tr><td>Plafon:</td><td>-</td></tr> <tr><td>Substrat:</td><td>-</td></tr> </table>	În spate:	500	Lateral:	800	Lateral (sticlă):	-	Față (sticlă):	1500	Plafon:	-	Substrat:	-
În spate:	500													
Lateral:	800													
Lateral (sticlă):	-													
Față (sticlă):	1500													
Plafon:	-													
Substrat:	-													
	Distanța față de materialele incombustibile (distanța minimă, în mm)	<table> <tr><td>În spate:</td><td>100</td></tr> <tr><td>Lateral:</td><td>100</td></tr> <tr><td>Lateral (sticlă):</td><td>-</td></tr> <tr><td>Față (sticlă):</td><td>800</td></tr> <tr><td>Plafon:</td><td>-</td></tr> <tr><td>Substrat:</td><td>-</td></tr> </table>	În spate:	100	Lateral:	100	Lateral (sticlă):	-	Față (sticlă):	800	Plafon:	-	Substrat:	-
În spate:	100													
Lateral:	100													
Lateral (sticlă):	-													
Față (sticlă):	800													
Plafon:	-													
Substrat:	-													
	Rezistența la foc	Compatibil												
	Temperatura de suprafață	Compatibil												
	Siguranța electrică	NPD												
	Accesibilitate și curățare	Compatibil												
	Eliberarea de substanțe periculoase	NPD												
	Presiunea maximă de funcționare	N/A												
	Rezistența mecanică (suportul coșului de fum)	Compatibil												
	Temperatura gazelor de ardere	250°C												
	Debitul masic al gazelor de ardere	6.7 g/s												
	Emisii de produse de ardere (13% O ₂)	<table> <tr><td>CO</td><td>526</td><td>mg/Nm³</td></tr> <tr><td>NO_x</td><td>166</td><td>mg/Nm³</td></tr> <tr><td>OGC</td><td>30</td><td>mg/Nm³</td></tr> <tr><td>PM</td><td>33</td><td>mg/Nm³</td></tr> </table>	CO	526	mg/Nm ³	NO _x	166	mg/Nm ³	OGC	30	mg/Nm ³	PM	33	mg/Nm ³
CO	526	mg/Nm ³												
NO _x	166	mg/Nm ³												
OGC	30	mg/Nm ³												
PM	33	mg/Nm ³												
	Randament termic și eficiență	Compatibil												
	Putere nominală	7.3 kW												
	Puterea transferată către mediu	7.3 kW												
	Puterea transferată în apă	- Kw												
	Randament (η) la puterea nominală	80.2%												
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de caracteristici de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță a fost emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus.														

Kratki.pl Marek Bal

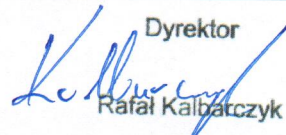
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 27.05.2024

Locul și data

Dyrektor

 Rafał Kalbarczyk

Semnat pentru și în numele producătorului de către directorul de producție Rafał Kalbarczyk.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Εμπορική ονομασία	REN												
2.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACK/BA1												
3.	Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-ες)	Θερμαντήρας χώρου κατηγορίας "1α" με κλειστό θάλαμο καύσης, θέρμανση με ακτινοβολία και συναγωγή												
4.	Κατασκευαστής	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk												
5.	Σύστημα(-τα) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας των επιδόσεων	Σύστημα 3 CPR												
6a.	Εναρμονισμένο πρότυπο	PN-EN 13240:2002/A2:2005												
	Κοινοποιημένος οργανισμός ή οργανισμοί	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO												
6b.	Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης:	1015-CPR-30-16512/TZ												
7.	Δηλωμένα χαρακτηριστικά επιδόσεων:													
	Basic characteristics	Επιδόσεις												
	Πυροπροστασία	Συμβατό												
	Αντίδραση στη φωτιά	A1 (EN 13510-1)												
	Απόσταση από εύφλεκτα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)	<table> <tr><td>Πίσω:</td><td>500</td></tr> <tr><td>Πλευρικά:</td><td>800</td></tr> <tr><td>Πλευρά (γυαλί):</td><td>-</td></tr> <tr><td>(γυαλί):</td><td>1500</td></tr> <tr><td>Οροφή:</td><td>-</td></tr> <tr><td>Υπόστρωμα:</td><td>-</td></tr> </table>	Πίσω:	500	Πλευρικά:	800	Πλευρά (γυαλί):	-	(γυαλί):	1500	Οροφή:	-	Υπόστρωμα:	-
Πίσω:	500													
Πλευρικά:	800													
Πλευρά (γυαλί):	-													
(γυαλί):	1500													
Οροφή:	-													
Υπόστρωμα:	-													
	Απόσταση από άκαυστα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)	<table> <tr><td>Πίσω:</td><td>100</td></tr> <tr><td>Πλευρικά:</td><td>100</td></tr> <tr><td>Πλευρά (γυαλί):</td><td>-</td></tr> <tr><td>(γυαλί):</td><td>800</td></tr> <tr><td>Οροφή:</td><td>-</td></tr> <tr><td>Υπόστρωμα:</td><td>-</td></tr> </table>	Πίσω:	100	Πλευρικά:	100	Πλευρά (γυαλί):	-	(γυαλί):	800	Οροφή:	-	Υπόστρωμα:	-
Πίσω:	100													
Πλευρικά:	100													
Πλευρά (γυαλί):	-													
(γυαλί):	800													
Οροφή:	-													
Υπόστρωμα:	-													
	Αντοχή στη φωτιά	Συμβατό												
	Θερμοκρασία επιφάνειας	Συμβατό												
	Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD												
	Προσβασιμότητα και καθαρισμός	Συμβατό												
	Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών	NPD												
	Μέγιστη πίεση λειτουργίας	N/A												
	Μηχανική αντοχή (στήριξη καπνοδόχου)	Συμβατό												
	Θερμοκρασία καυσαερίων	250°C												
	Ρυθμός ροής μάζας καυσαερίων	6.7 g/s												
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (13% O2)	<table> <tr><td>CO</td><td>526</td><td>mg/Nm3</td></tr> <tr><td>NOx</td><td>166</td><td>mg/Nm3</td></tr> <tr><td>OGC</td><td>30</td><td>mg/Nm3</td></tr> <tr><td>PM</td><td>33</td><td>mg/Nm3</td></tr> </table>	CO	526	mg/Nm3	NOx	166	mg/Nm3	OGC	30	mg/Nm3	PM	33	mg/Nm3
CO	526	mg/Nm3												
NOx	166	mg/Nm3												
OGC	30	mg/Nm3												
PM	33	mg/Nm3												
	Θερμική παραγωγή και απόδοση	Συμβατό												
	Ονομαστική ισχύς	7.3 kW												
	Μεταφερόμενη ισχύς στο περιβάλλον	7.3 kW												
	Μεταφερόμενη ισχύς στο νερό	- Kw												
	Απόδοση (η) στην ονομαστική ισχύ	80.2%												
Οι επιδόσεις του προϊόντος που προσδιορίζονται ανωτέρω είναι σύμφωνες με το σύνολο των δηλωθέντων χαρακτηριστικών επιδόσεων. Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδόθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.														

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

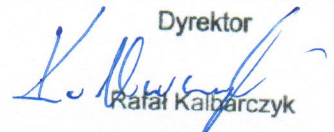
tel. 48 389 99 00

(-16-)

Wsola 27.05.2024

Τόπος και ημερομηνία

Dyrektor



Rafał Kalbarczyk

Υπογράφηκε για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από τον διευθυντή παραγωγής Rafał Kalbarczyk

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

basada en el Reglamento (UE) nº 305/2011

REN/2/2024/DOP

1.	Nombre comercial	REN
2.	Código único de identificación del tipo de producto	REN/L/L, REN/L/L/BA1, REN/L/P, REN/L/P/BLACK/BA1, REN/M/L/BLACK, REN/M/P/BA1, REN/S/L, REN/S/L/BLACK/BA1, REN/S/P/BLACKREN/S/P/BLACK/BA1
3.	Uso o usos previstos	Calefactor de categoría "1a" con cámara de combustión cerrada, calentamiento por radiación y convección
4.	Fabricante	Kratki.pl Marek Bał Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones	Sistema 3 RCP
6a.	Norma armonizada	PN-EN 13240:2002/A2:2005
	Organismo u organismos notificados	STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV s.p. (NB1015) Hudcova 56b 621 00 BRNO
6b.	Documento europeo de evaluación:	1015-CPR-30-16512/TZ
7.	Características de rendimiento declaradas:	
	Características básicas	Rendimiento
	Protección contra incendios	Compatible
	Reacción al fuego	A1 (EN 13510-1)
	Distancia a materiales combustibles (distancia mínima, en mm)	Trasero: 500 Lateral: 800 Lateral(cristal): - Frontal(cristal): 1500 Techo: - Substrate: -
	Distancia a materiales incombustibles (distancia mínima, en mm)	Rear: 100 Side: 100 Side(glass): - Front(glass): 800 Ceiling: - Sustrato: -
	Resistencia al fuego	Compatible
	Temperatura superficial	Compatible
	Seguridad eléctrica	NPD
	Accesibilidad y limpieza	Compatible
	Liberación de sustancias peligrosas	NPD
	Presión máxima de funcionamiento	N/A
	Resistencia mecánica (soporte de la chimenea)	Compatible
	Temperatura de los gases de combustión	250°C
	Caudal másico de los gases de combustión	6.7 g/s
	Emissiones de productos de combustión (13% O2)	CO 526 mg/Nm3 NOx 166 mg/Nm3 OGC 30 mg/Nm3 PM 33 mg/Nm3
	Potencia térmica y eficiencia	Compatible
	Potencia nominal	7.3 kW
	Potencia transferida al medio ambiente	7.3 kW
	Potencia transferida al agua	- Kw
	Eficiencia (η) a potencia nominal	80.2%
El rendimiento del producto identificado anteriormente es conforme con el conjunto de características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones se ha emitido de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011 bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado más arriba.		

Kratki.pl Marek Bał

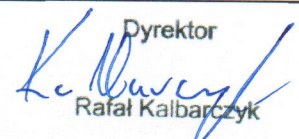
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 27.05.2024

Lugar y fecha

Dyrektor

 Rafał Kalbarczyk

Firmado en nombre y representación del fabricante por el Director de Producción
 Rafał Kalbarczyk.